

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

BUREAU: No. 524, RUE SUSSEX.

Prix de l'Abonnement

Payable d'avance, par an \$3.00
 Payable durant l'année 4.00
 Edition hebdomadaire, par an 1.00
 (Encasrablement payable d'avance)
 On peut aussi s'abonner pour six mois ou pour trois mois.

Prix des Annonces

Première insertion, par ligne.....	\$0.10
Autres insertions, par ligne, tous les jours	0.06
" " " 3 fois par semaine	0.07
" " " 2 fois par semaine	0.08
" " " 1 fois par semaine	0.10

A long terme, conditions spéciales.

CHINA TEA HOUSE

59, Rue Rideau

FEVES DE LIMA.
FROMAGE DE ROCQUEFORT
ANANAS EN CANISTRE.
NOUVEAUX POIS EN CANISTRE.
PAPOMA (délicieux pour les enfants.)
CEREALLES AMERICAINES, (spéciales pour déjeuner.)
OIGNONS ESPAGNOLS.
RAISIN MALAGA.
BEUURRE MOULE DE 1ERE CLASSE
VINS LIQUEURS de qualité supérieure.

W. WALL,

Epicer et Marchand de Vins
 1er Oct. 1882

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Préparé avec la meilleure gomme d'épave rouge (goût délicieux) balsamique, adoucissant, expectorant et tonique. Supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui soigne de l'épave rouge—surement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux des épinettes et des pins dans les cas de maladies des poumons. En France les médecins en ont recommandé l'usage. Ce sirop, préparé avec soin à une basse température, contient une grande quantité de la meilleure gomme en solution complète.

SIROP
 DE
GOMME
 D'EPINETTE
 ROUGE
 DE
GRAY.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire spécifique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille.

Les mots "Sirop de gomme d'épave rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

KERRY WATSON & CO.
 Pharmaciens en gros,
 Seuls propriétaires et fabricants,
 Montréal.
 20 nov. 1882

AUX INVENTEURS!

J. Coursolle & Cie.,
 Solliciteurs de Brevets d'Invention,
 Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
 Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
 CHAMBRE VICTORIA,
 Vis-à-vis le bureau des Brevets,
 OTTAWA, Ont.
 B. P.—Boîte 68.
 24 Fév. 1883

POELES! POELES!

des meilleures manufactures du CANADA ET DES ETATS-UNIS
 Assortiment complet de poëles de tous genres et de tous prix.

A VENDRE PAR
E. G. LAVERDURE

Nos. 114 RUE RIDEAU ET
 75 RUE WILLIAM

N.B.—On vient aussi de recevoir un assortiment complet de coutellerie, de ferblanterie et de quincaillerie en général, mastique, vitres, huile américaine la meilleure du continent.

Tous les travaux de la ville qui me seront confiés, soit couvertures en métaux; soit pour pose de fournaies à air chaud, à l'eau chaude, posage de tuyaux gaz et à l'eau, etc., etc., etc., seront exécutés à

TRES BAS PRIX.

Ouvrage et matériaux de 1ere classe.
 30 mars 1883.

La Valeria

Cette pommade nouvelle fait pousser les cheveux sur les crânes les plus légers. Que l'on en juge par le certificat suivant :

Saint-Thomas d'Alfred,
 Comté de Prescott.
 Je soussigné certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.
ARTHUR CHOLETTE,
 Cultivateur.

En vente chez C. O. DACIER, rue d'Uxsex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens
 Ottawa, 15 mars 1883.
 Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et qu'après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA trois fois mes cheveux ont cessé de tomber

L. BELANGER,
 Photographe.

Saint-Thomas d'Alfred,
 19 janvier 1883.
 Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux et en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de La Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.
F. X. BOUGIER,

REMEDE DU DR SEY DE PARIS

Ce célèbre remède guérit la dyspepsie, les dérangements d'estomac, les indigestions, les vents, la bile, l'engorgement du foie, la constipation et les coliques.

Il régularise l'action de l'estomac et de tous les organes digestifs.

Pris immédiatement après le repas, à la dose d'une cuillerée à dessert, c'est le meilleur stimulant stomachique connu.

Pris à la dose d'un verre à vin le matin à jeun, c'est un purgatif sûr et agréable, dont l'effet se fait sentir sans malaise et sans douleur, et qui n'empêche pas de vaquer aux occupations ordinaires.

En vente chez tous les droguistes.

Dépôts en gros à Montréal:
 MM. HYMAN, SONS & Co.
 MM. KERRY, WATSON & Co.
 MM. L. SUGDEN, EVANS & Co
 20 nov. 1882—1a.

DISSOLUTION de SOCIETE.

La société Gratton et Allard, manufacturiers de meubles et menuisiers, No. 530, rue Sussex, a été dissoute de consentement mutuel.

M. Gratton est seul autorisé à régler les affaires de la société Gratton et Allard, et tous les comptes doivent être payés à lui. M. Gratton continue comme par le passé à tenir son magasin de meubles et boutique de menuisier au même endroit qu'autrefois, No. 530, rue Sussex, où toutes commandes seront remplies avec la plus exacte ponctualité.

L. GRATTON,
 530, rue Sussex.
 29 juin 1883.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèces d'ornements d'église, tels que
**VASES,
 CALICES,
 PATENES,
 CIBOIRES,
 CRUCIFIX,
 OSTENSOIRS,
 BURETTES,
 ENCENSOIRS
 CHANDELIERS,**

Et autres ornements d'autels.

Calices et Cibouires dorés au vermeils, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa
J. F. GARROW,
 170, RUE SPARKS
 Ottawa, 29 janvier 1883 1a.

LA

VALERIA

POMMADE

SANS EGALE

Contre la chute des cheveux et la Calvitie.

Brevetée à Ottawa et à Washington.

\$1.00 LA BOITE

Cette préparation est devenue la propriété du

Hair Renewer Company

dont le bureau principal est à Ottawa.

A VIS

MOSES LAVERDURE, fils de M. Jules G. Laverdure, épicer de la Cité de Hull—
VOITURIERE LICENCIE

A l'honneur d'informer le public qu'il a placé des chevaux et des voitures de charge au service du public, et qu'il sera prêt, en tout temps à entreprendre le transport des marchandises et autres objets qu'on voudra bien lui confier.
 15ps 4ins. MOSES LAVERDURE.

LA SANTS UN DEVOIR!

LA MALADIE UN CRIME!

AMERS

MANDRAGORES

—DU—

Dr. BAXTER.

LE SEUL REMEDE VEGETAL

CONTRE LA
**Dyspepsie, Perte d'Appetit,
 Indigestion, Constipation
 Habituelle, Mal de Tête
 etc., etc., etc.**

PRIX, 25 cts. la BOUTEILLE.
 Vendu partout, et par C. O. DACIER,
 Ottawa.
 15 mai 1883.

FEUILLETON

LES COUSINS

DE
NORMANDIE
 —
 TROISIEME PARTIE
 —
LA CATASTROPHE

Numa ouvrit les yeux et jeta à son ennemi un regard de défi.

—Je ne vais pas te tuer: non, ce serait trop doux! Il faut que tu vives et que tu souffres, dans ton orgueil, dans ton ambition. Il faut que, portant ton intelligence puissante dans un corps mort, tu te dises à chaque heure: Je devais devenir un dieu, et je suis un cadavre.

Numa entra ouvrit de nouveau sa paupière et jeta sur maître Louis un coup d'œil étincelant de fureur.

—Cette sanguine qui devait me composer un masque qui me permettrait d'approcher de toi sans être reconnu, je l'ai baissée plus de mille fois. Quand je jouais le rôle de Zabi, dans la pièce de Paul et Virginie, le peuple me portait en triomphe, tant je mettais de perfection dans ce langage destiné à te tromper. Cette corde qui te lie, je l'ai tressée brin par brin, et j'y passais des nuits entières en songeant au tableau que j'ai maintenant sous les yeux. Et ce couteau qui doit te mutiler d'une horrible et effroyable façon...

Numa fit un bond et s'agitait frénétiquement comme s'il voulait rompre ses liens.

—Oui, essaye! Je t'ai dit que je les ai tressés, ces liens, en pensant qu'ils t'étaient destinés. Ils lieraient Hercule lui-même.

Numa ouvrit alors les yeux tout grand et lança à maître Louis un regard de défi et de triomphe en indiquant au père sa fille toujours affaissée sur le chemin.

Louis souri triste ment et se dirigea vers elle en rouant le corps de Numa dans une ornière profonde.

—Ma fille, dit le vieillard, je voulais te voir une dernière fois. Je pensais qu'il n'y avait en toi plus rien d'humain. La renommée m'avait apporté ton nom, souvent, bien souvent, et je n'ai pas besoin de te dire les épithètes que chacun y ajoutait.

—Adieu, mon père, murmura Louise, en baissant la tête plus bas encore. La renommée ne s'est pas trompée.

—Je ne sais quelle voix miséricordieuse et suppliante j'ai entendue dans mon âme, reprit le vieillard d'un ton anxieux et hésitant. Ta conduite charitable envers ce vieillard prétre au milieu de ces scènes affreuses...

Il se tut.

—Dieu sait comme moi, reprit-il, la cause de ce premier crime, qui a été suivi de tant de hontes. C'est pour sauver notre vie que tu as commis la première faute...
 Il hésita encore.

La jeune fille ne écoutait avidement, son cœur battait et son front se relevait peu à peu.

Maître Louis reprit brusquement.

—Réponds-moi. Regarde jusqu'au fond de ton âme. Dis, peux-tu te repentir? Neme trompe pas! Ne parle pas légèrement. Je ne t'ai pas maudite jusqu'ici! Si tu me trompes...

Louise reprit sa pose abattue et ne répondit pas.

Un long silence régna entre le père et la fille.

Tout à coup celle-ci se leva brusquement et, se posant devant le vieillard:

—Et vous, mon père, dit-elle d'une voix brève et dure? Vous, pouvez-vous oublier?

Ce fut au tour de maître Louis de garder le silence.

—Pouvez-vous oublier ce que je fus? Serez-vous assez maître de vous, de vos paroles, de vos souvenirs, de vos inquiétudes, pour que jamais rien, même dans vos regards, ne vienne me prouver que je suis toujours pour vous une créature infâme. Dites-le moi, et ne me trompez pas, vous non plus. Croyez-vous qu'aux yeux de Dieu, croyez-vous qu'aux yeux de mon père je puisse jamais redevenir une femme, digne et fière? Puis-je espérer qu'un jour, fût-ce le jour de ma mort, après des années de repentir, je serai aimée et estimée par mon père, comme je l'étais il y a trois ans.

Maître Louis posa les mains et leva les yeux, comme s'il voulait interroger Dieu.

—Ma petite Louise, lui dit-il, voici le soleil qui se lève haut dans le ciel, notre place est retenue à bord d'un bateau qui part cette nuit pour l'Amérique. Notre cousin le planteur louisianais, nous attend. Dans six mois nous serons au milieu des déserts du Grand-Ouest.

—Ah! moi, père, s'écria Louise en se traînant sur ses genoux jusqu'aux pieds du vieillard et, en lui saisissant les mains, qu'elle couvrit de baisers et de larmes, mon père comme je vais souffrir! vous ne pouvez pas savoir ce que c'est, pour une créature comme moi, que le supplice de la vertu!

—Ma pauvre enfant! s'écria maître Louis en entendant cette terrible parole, et en se baissant pour poser un baiser sur le front de la jeune femme qui se recula.

—Oh! non, pas encore mon père! Mais je le mériterais un jour, je vous le jure.

—Prends ce sentier, mon enfant; je vais te rejoindre bientôt.

Louise se leva, et, comme brisée, elle se dirigea dans la direction que lui indiquait son père. Puis elle revint.

—Ne nous disait-on pas autrefois, quand j'étais jeune, mon père, — ah! ces pensées sont devenues si obscures — que Dieu pardonne à ceux qui oublient les injures. Voulez-vous que je vous prie de pardonner ce...

(A continuer.)

—Avis aux hôteliers N; A. Savard recevra dans quelques jours 50,000 cigares qu'il vendra pour l'escompte.